

AMES®

Always a Better Idea

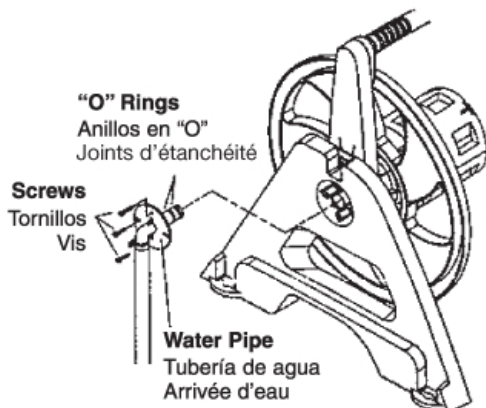
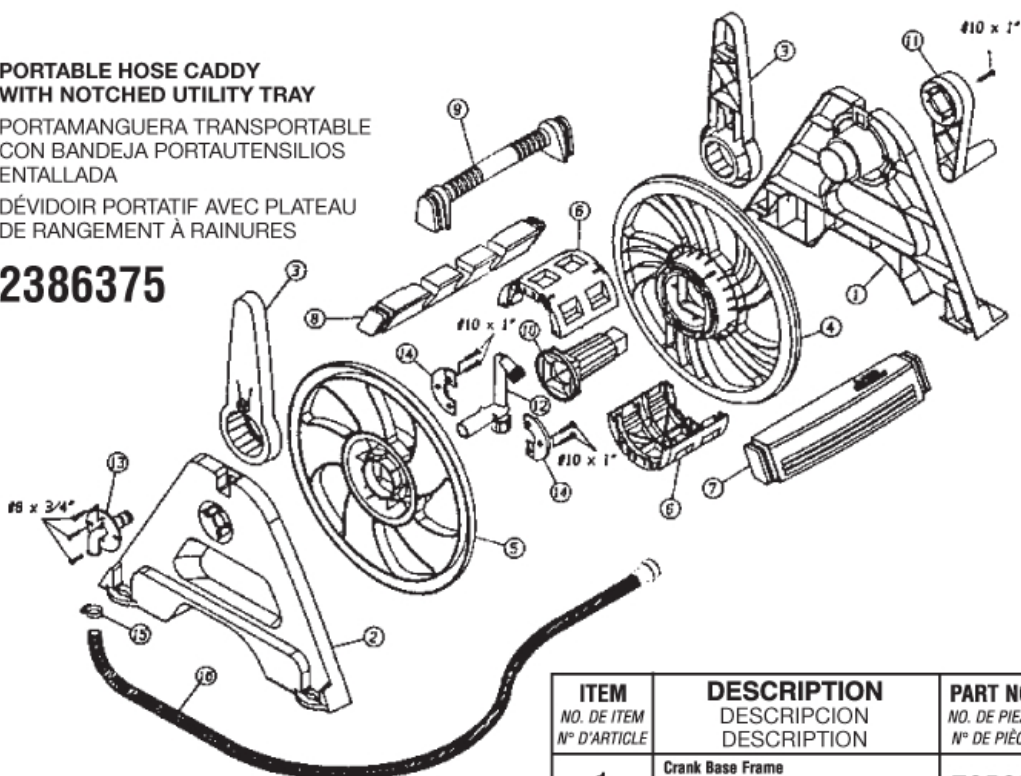
OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES PARA OPERACION
DIRECTIVES D'UTILISATION

PORTABLE HOSE CADDY WITH NOTCHED UTILITY TRAY

PORTAMANGUERA TRANSPORTABLE
CON BANDEJA PORTAUTENSILIOS
ENTALLADA

DÉVIDOIR PORTATIF AVEC PLATEAU
DE RANGEMENT À RAINURES

2386375



Maintaining Your Hose Reel

1. Drain water out of hose and connector hose completely prior to periods of freezing weather or winter storage.
2. Always release water pressure by removing any watering accessory when reel is not in use.
3. The water system assembly is pre-lubricated. The "O" rings should be lubricated annually.
4. Lubricate the "O" rings as follows:
 - a) Remove the three screws fastening the water pipe to the right side frame.
 - b) Pull the water pipe out of the right side frame, exposing the "O" rings.
 - c) Lubricate the "O" rings generously with grease or petroleum jelly and reassemble.

Mantenimiento De Su Carrete Para Manguera

1. Drene completamente el agua de la manguera y de la manguera de conexión antes de las épocas de heladas o de almacenamiento para el invierno.
2. Siempre libere la presión de agua, removiendo cualquier accesorio de riego cuando el carrete no está en uso.
3. El sistema de agua ha sido lubricado previamente. Las empaquetaduras tipo anillo en "O" deben ser lubricadas anualmente.
4. Lubrique los anillos en "O" de la siguiente manera:
 - a) Saque los tres tornillos que sujetan la tubería de agua al lado derecho del marco.
 - b) Retire la tubería de agua del lado derecho del marco, exponiendo los anillos en "O".
 - c) Lubrique los anillos en "O" con abundante grasa o vaselina y ensamble nuevamente el conjunto.

Entretien du dévidoir

1. Vidanger les tuyaux d'arrosage et de raccordement avant les périodes de gel ou l'entreposage hivernal.
2. Toujours débrancher les accessoires d'arrosage après l'utilisation pour relâcher la pression de l'eau.
3. Le système d'écoulement est prélubrifié. Les joints d'étanchéité devraient être lubrifiés annuellement.
4. Pour lubrifier les joints d'étanchéité, procéder comme suit :
 - a) Enlever les trois vis fixant le raccord d'arrivée d'eau au cadre droit.
 - b) Dégager le raccord d'eau pour exposer les joints d'étanchéité.
 - c) Lubrifier les joints d'étanchéité avec une généreuse quantité de graisse ou de vaseline et réassembler.

CAUTION: FREEZING TEMPERATURES CAN DAMAGE YOUR HOSE AND WATERING ACCESSORIES. ALWAYS DISCONNECT THE CONNECTOR HOSE AND DRAIN THE WATER FROM THE HOSE PRIOR TO FREEZING CONDITIONS.

PRECAUCION: LAS TEMPERATURAS HELADAS PUEDEN DAÑAR SU MANGUERA Y ACCESORIOS DE RIEGO. SIEMPRE DESCONECTE LA MANGUERA DE CONEXION Y DRENE EL AGUA DE LA MANGUERA ANTES DE TEMPERATURAS.

ATTENTION: LE GEL PEUT ENDOMMAGER LE TUYAU ET LES ACCESSOIRES D'ARROSAGE. NE PAS OUBLIER DE DÉBRANCHER LE TUYAU DE RACCORD ET DE VIDANGER LES TUYAUX AVANT LES PÉRIODES DE GEL.

ITEM NO. DE ITEM N° D'ARTICLE	DESCRIPTION DESCRIPCION DESCRIPTION	PART NO. NO. DE PIEZA N° DE PIÈCE
1	Crank Base Frame Marco base para manivela Cadre gauche	72563
2	Water System Base Frame Marco base para sistema de agua Cadre droit	72562
3	Side Handle (2) Mango lateral (2) Poignée latérale (2)	72564
4	Crank Reel Half Mitad de carrete del lado de la manivela Bride gauche du dévidoir	72565
5	Water System Reel Half Mitad de carrete del lado del sistema agua Bride droite du dévidoir	72566
6	Snap-In Hub Half (2) Mitad central enganchable (2) Demi-moyeu à enclenchement (2)	72567
7	Bottom/Front Brace Tirante frontal/inferior Croisillon inférieur/avant	72539
8	Top/Rear Brace Tirante posterior/superior Croisillon supérieur/arrière	72540
9	Top Handle Mango superior Poignée supérieure	72538
10	Crank Shaft Eje de manivela Vilebrequin	72490
11	Crank Handle Mango de manivela Manivelle	74262
12	Water Tube Assembly Conjunto del tubo de agua Raccord du tuyau d'arrosage	72536
13	Water Pipe Assembly Conjunto de tubería de agua Raccord de l'arrivée d'eau	
14	Water System Retainer (2) Retén del sistema de agua (2) Dispositif de retenue du système d'eau (2)	72561
15	Hose Clamp Abrazadera de manguera Collier de tuyau	05634
16	Connector Hose Manguera de conexión Tuyau de raccord	72587

For Replacement Parts Contact:
Para repuestos, tome contacto con:
Pour obtenir des pièces,
s'adresser à :

Ames True Temper
Customer Service Dept.
Box 8859
Camp Hill, PA 17001
1-800-393-1846

Give Part No. and Description when ordering parts.

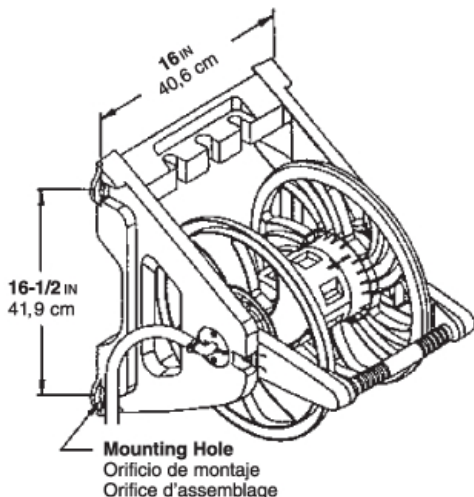
Dé el No. y Descripción del repuesto cuando haga su pedido.

Mentionner le numéro et la description de la pièce au moment de commander.

Mounting Your Hose Reel (Optional)

1. Select a wall location that will allow the Connector Hose to be attached to a faucet.
2. The mounting holes in the base frame assembly are spaced 16 inches side to side to align with vertical mortar joints for block and most studding. The mounting hole top to bottom are spaced at 16-1/2 inches and will align with the horizontal mortar joints for most brick. The key holes are also made so that the hose reel can be mounted with the Connector Hose facing either direction.
3. The mounting holes are sized to work with #14 or 1/4" hardware. Four #14 x 1/2" Wood Screws* may be used on wood sheathing. For composition sheathing or different stud spacing hollow wall anchors* are recommended. Expansion anchors* with 1/4" machine screws* are recommended for block and brick.
4. Hold the unit in the desired location on the mounting surface and mark the mounting hole locations through the base frame assembly onto the mounting surface.
5. After pilot holes or anchors are in place, insert the fasteners part way into the wall. Hang the hose reel on the fasteners by passing the large opening in the keyhole-shaped mounting holes over the fastener head and sliding the unit downward.
6. Tighten the fasteners.

*Available at any hardware store.



Montaje de su carrete de manguera (opcional)

1. Seleccione una ubicación en la pared que permita que la manguera de conexión pueda ser conectada al grifo.
2. Los orificios de montaje en el marco de la base están espaciados 40,6 cm de lado a lado para alinearse con las juntas verticales de mortero entre bloques y la mayoría de las otras columnas de madera. Los orificios de montaje están espaciados de arriba hacia abajo 41,9 cm, para alinearse con las juntas de mortero horizontales entre ladrillos. Los agujeros ovalados se han hecho de tal forma que el carrete pueda ser montado con la manguera de conexión mirando a cualquiera de las dos direcciones.
3. Los orificios de montaje están dimensionados para trabajar con ferretería No. 14 o de 0,64 cm. Pueden usarse cuatro tornillos de madera No. 14 x 3,8 cm, sobre una plancha de madera. Para planchas de material compuesto o de diferente espaciamento de pies derechos, se recomienda usar anclajes huecos para pared. Para muros de bloques o de ladrillos se recomienda anclajes de expansión con pernos de 0,64 cm.*
4. Sostenga la unidad en la ubicación deseada sobre la superficie a montar y marque la ubicación de los orificios de montaje, a través del marco de la base sobre la superficie a montarse.
5. Después de que los orificios piloto o los anclajes están en el lugar deseado, inserte los elementos de fijación parcialmente en la pared. Cuelgue el carrete de manguera sobre los elementos de fijación, pasando la cabeza de los tornillos u otro elemento de fijación, a través de la abertura grande de los orificios ovalados de montaje y deslice la unidad hacia abajo.
6. Ajuste los tornillos u otro elemento de fijación usado.

*Disponibles en cualquier tienda de artículos de ferretería.

Installation murale du dévidoir (facultatif)

1. Choisir un emplacement dans un mur où il sera possible de fixer le tuyau de raccordement à un robinet.
2. Les orifices d'assemblage situés dans le cadre sont espacés de 40,6 cm d'un côté à l'autre pour s'aligner avec les joints de mortier verticaux pour les blocs et la plupart des poteaux. Les orifices d'assemblage de haut en bas sont espacés de 41,9 cm pour s'aligner avec les joints de mortier horizontaux pour la plupart des briques. Les trous de serrure sont également aménagés pour permettre d'installer le dévidoir de tuyau avec le tuyau de raccordement tourné dans une direction ou dans l'autre.
3. Les trous de serrure sont dimensionnés pour s'adapter aux fixations n° 14 ou de 0,64 cm. On peut utiliser les quatre vis à bois n° 14 de 3,8 cm pour les panneaux en bois. Pour les panneaux composites ou des espacements de poteaux différents, il est recommandé d'utiliser des dispositifs d'ancrage pour mur creux*. Des coquilles d'expansion* comprenant des vis à métaux* de 0,64 cm sont recommandées pour les briques ou les blocs.
4. Tenir l'unité à l'endroit désiré sur la surface de montage et marquer l'emplacement des orifices d'assemblage à travers le cadre.
5. Une fois que les trous de guidage ou dispositifs d'ancrage sont en place, enfoncer partiellement les dispositifs de fixation dans le mur. Accrocher le dévidoir de tuyau sur les dispositifs de fixation en faisant passer la grande ouverture dans les orifices d'assemblage en forme de trous de serrure par-dessus la tête des dispositifs de fixation et en faisant glisser l'unité vers le bas.
6. Bien visser les dispositifs de fixation.

*En vente dans les quincailleries.

WARRANTY

Ames True Temper warrants to the original purchaser only of the accompanying product that such product will be free from defects in material and workmanship for 2 years from the date of purchase. In the event of any such defect in material or workmanship, Ames True Temper will provide a replacement product at no charge if the product is returned to its place of purchase or to Ames True Temper Company at 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Damage to the product caused by accident, misuse, abuse, unauthorized repair, or use in other than normal home or personal use or private non commercial use, is not covered by this limited warranty. Ames True Temper shall not be liable for incidental or consequential damages, for breach of any express or implied warranty, but some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so to the extent that they do not, the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other specific legal rights which vary from state to state.

Ames True Temper ReelEasy Hose Reel
No. 2386375

GARANTÍA

Ames True Temper garantiza este producto solamente al comprador original por medio de la presente, contra defectos en los materiales o en la mano de obra, por un periodo de 2 años, después de la fecha de compra. En caso de que haya defectos en los materiales o en la mano de obra dentro del periodo de la garantía, Ames True Temper proporcionará un producto de reemplazo sin costo, si devuelve el producto al detallista o a Ames True Temper a 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Los daños al producto, debidos a un accidente, utilización inadecuada, abuso, reparaciones no autorizadas o una utilización diferente a la utilización doméstica común o personal o una utilización que no sea comercial privada, no están cubiertos en esta garantía. Ames True Temper no será responsable por los daños incidentales o indirectos, o violaciones a cualquier garantía expresa o implícita. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o indirectos, así como la exclusión de la limitación que se encuentra arriba, puede ser que esto no se aplique a Ud. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y Ud. puede tener otros derechos que varían de estado en estado.

Carrete para Manguera ReelEasy
de Ames True Temper
No. 2386375

GARANTIE

La compagnie Ames True Temper garantit le présent produit à l'acheteur original seulement, contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre, pendant une période de 2 ans après la date d'achat. Si un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre apparaît durant la période de garantie, Ames True Temper fournira un produit de remplacement sans frais, si le produit est retourné au magasin ou à Ames True Temper a 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Les dommages au produit dus à un accident, utilisation inadéquate, abus, réparations non autorisées ou une utilisation autre qu'une utilisation résidentielle normale ou personnelle ou une utilisation non commerciale privée, ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Ames True Temper ne peut être tenue responsable de dommages accidentels ou indirects, de violations de toute garantie expresse ou implicite. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accidentels. Ainsi, l'exclusion de la limitation énoncée plus haut peut ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie confère au titulaire des droits précis en vertu de la loi, droits auxquels d'autres pourraient s'ajouter d'un État à l'autre.

Dévidoir ReelEasy de Ames True Temper
N° 2386375